

Timber@phil'15

Palmarès

Journée du timbre
exposition philatélique de degré II & III

Tag der Briefmarke
Briefmarkenausstellung der Stufe II & III

Giornata del francobollo
Esposizione filatelica di grado II & III



Le Club philatélique de Bulle en plein mouvement !!!

Rapport du Jury de Timbr@phil'15

122 collections ont participé à l'exposition, dont 76 au degré III et 46 au degré II. Dans ces collections, plusieurs sujets ont été traités, ce qui montre la grande diversité de la philatélie. Le niveau est en général très élevé.

C'est à vous, collectionneuses et collectionneurs que s'adressent nos remerciements. Vous avez eu le courage et la persévérance de participer à cette exposition. Si le résultat que vous avez obtenu ne vous satisfait pas, ne perdez pas courage! Pour constituer une bonne collection, il faut beaucoup de patience. Les résultats obtenus finiront par vous récompenser de votre travail.

Le jury remercie

- le Président du Comité d'organisation Monsieur Jean-Marc Seydoux et toute son équipe pour le soutien et la parfaite organisation de cette manifestation
- la Fondation pour le Développement de la Philatélie
- les nombreux donateurs des prix

Les collections suivantes ont été transférées :

no III-109 de la classe 1 à la classe 3

no III-405 de la classe 4 à la classe 2

no III-1101 de la classe 11 à la classe 3

no II-203 de la classe 2 à la classe 3

no III-402 de la classe 4 à la classe 2

no III-1001 de la classe 10 à la classe 8

no III-4001 de la classe 40 à la classe 6

Voici les résultats obtenus :

Degré III

33 médailles d'or

19 médailles de vermeil

12 médailles d'argent

1 médaille de bronze

2 diplômes

1 Rubis

6 Emeraude

2 Saphir

Degré II

21 médailles d'or

20 médailles de vermeil

5 médailles d'argent

77 % des exposants du degré III ont reçu la qualification pour accéder au degré II,

88 % des exposants du degré II ont reçu la qualification pour accéder au degré I.

Le jury souhaite à tous les exposants d'avoir toujours du plaisir avec leur hobby.

Bulle, le 28 novembre 2015

Le Président : Claude Montandon

Jurybericht Timbr@phil'15

An der Timbr@phil'15 waren 122 Exponate zu beurteilen, davon 76 im Rang III und 46 im Rang II. Die Sammlungen vermitteln einen guten Überblick über die ganze Breite der Philatelie und dies im Gesamten gesehen auf recht hohem Niveau.

An Sie liebe Sammlerinnen und Sammler richtet sich unser Dank, denn nur dank Ihrer Teilnahme haben Sie diese Ausstellung ermöglicht. Falls das erzielte Ergebnis noch nicht ganz Ihren Erwartungen entspricht, so lassen Sie sich nicht entmutigen. Für ein gutes Exponat braucht es meistens viel Geduld. Dabei gibt es immer viel Neues zu entdecken, was Freude bereitet.

Die Jury dankt

- dem Präsidenten des Organisationskomitees Herrn Jean-Marc Seydoux seinem ganzen Team für die ausgezeichnete Organisation und die Unterstützung
- der Stiftung zur Förderung der Philatelie und
- den vielen Donatoren von Preisen

Die folgenden Exponate wurden umgeteilt :

Nr III-109 von der Klasse 1 in Klasse 3

Nr III-402 von der Klasse 4 in Klasse 2

Nr III-405 von der Klasse 4 in Klasse 2

Nr III-1001 von der Klasse 10 in Klasse 8

Nr III-1101 von der Klasse 11 in Klasse 3

Nr III-4001 von der Klasse 40 in Klasse 6

Nr II-203 von der Klasse 2 in Klasse 3

Die Jury spricht den Ausstellerinnen und Ausstellern der Wettbewerbsausstellung die folgenden Auszeichnungen zu:

Rang III

33 Goldmedaillen

19 Vermailmedaillen

12 Silbermedaillen

1 Bronzemedaille

2 Diplome

1 Rubin

6 Smaragd

2 Saphir

Rang II

21 Goldmedaillen

20 Vermeilmedaillen

5 Silbermedaillen

77% der Aussteller im Rang III und 88% der Aussteller im Rang II haben sich für die Teilnahme an einer Ausstellung im nächsthöheren Rang qualifiziert.

Die Jury wünscht allen Ausstellerinnen und Ausstellern weiterhin viel Freude und für die Zukunft alles Gute.

Bulle, den 28. November 2015

Der Präsident : Claude Montandon

LES COLLECTIONS EN COMPETITION DEGRE III SAMMLUNGEN IM WETTBEWERB STUFE III/ LE COLLEZIONI IN COMPETIZIONE GRADO III

Classe 1 / Klasse 1 / Classe 1

Philatélie traditionnelle (principalement jusqu'en 1900) Traditionelle Philatelie (bis 1900) / Filatelia tradizionale (fino al 1900)

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|---------|---|--|---|
| III-101 | Peter Gutter | Österreich Zeitungsstempelmarken 1853 - 1890 | ARGENT |
| III-102 | Peter Gutter | Österreich Zeitungsmarken 1867 - 1880 | ARGENT |
| III-103 | Hans Hochuli | Sitzende Helvetia ungezähnt (Strubel) 1854 - 1863 | OR |
| III-104 | Heinz Kussmann | 1882 - 1899. Kreuz und Wertziffer | VERMEIL |
| III-105 | Roberto Lopez | Type Chiffre et Croix | OR |
| III-106 | André Magnenat | Collection Française depuis 1849 - 1850 | ARGENT |
| III-107 | Marciane | Suisse 1862 - 1881 | VERMEIL |
| III-108 | Montchaibeux | Pour mon plaisir I / Wie es mir gefällt I | OR ^{PH} |
| III-109 | Ernst Schmid | Bezirk Dielsdorf-Region : Stadlertal, Glatt- und Haslital | OR |
| III-110 | Valdisera | Roman States 1852 - 1870 | OR |

Classe 2 / Klasse 2 / Classe 2

Philatélie traditionnelle (principalement à partir de 1901) Traditionelle Philatelie (ab 1901) / Filatelia tradizionale (dopo il 1901)

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|---------|---|--|---|
| III-201 | Bärner Bär | 750 Jahre Bern. Die Jubiläumsmarke | OR ^{PH} |
| III-202 | Hermann Bucher | Vielseitige Verwendung der Pro Juventute Marken mit Bedarfspost | VERMEIL |
| III-203 | Jean-Louis Cordier | Mexican Revolution - The Sonora White and Green Seals | OR |
| III-204 | Vasco Di Jelmini | Hôtel Post | VERMEIL ^P |
| III-205 | Bruno Feusi | Grossbritannien - Dauermarken Typ Machin - 1971 bis 1985 | VERMEIL |
| III-206 | Arthur Gübeli | Estlands Rollenmarken 1991 - 1995 | VERMEIL |
| III-207 | André Magnenat | Journée du Timbre en France depuis qu'elle existe | BRONZE |
| III-208 | Peter Meier | Pro Juventute 1950 | OR |
| III-209 | Montchaibeux | Pour mon plaisir II / Wie es mir gefällt II | OR |
| III-210 | Dirk Nagel | Freimarken des Saarlandes | BRONZE |

| | | | |
|---------|----------------|--|---------|
| III-211 | Dirk Nagel | Freimarken Liechtenstein | DIPLOME |
| III-212 | Danielle Nater | Pro Juventute | VERMEIL |
| III-213 | Leo Scherer | Pro Patria Briefmarken 1938 - 2009 und der dreisprachige Kanton Graubünden | ARGENT |
| III-214 | Rolf Wernecke | Markenheftchen der Freimarken 1988 - 1995 | VERMEIL |
| III-215 | Jürg Winter | Pro Juventute. Trachtenbilder mit Abarten | VERMEIL |

Classe 3 / Klasse 3 / Classe 3

Histoire postale (principalement jusqu'en 1900) Postgeschichte (bis 1900) / Storia postale (fino al 1900)

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|-----------|--|---|--|
| III-301 | François Bernath | Le canton de Fribourg | OR |
| III-302 | Alfred Bohnenblust | Die Postverbindungen des Kantons Graubünden mit dem Ausland von der Anfängen bis 1850, speziell Korrespondenz Zuckerbäcker und Söldnerdienste | OR |
| III-303 | Hermann Ehret | Stempelgruppen aus der Zeit von 1862 - 1883 | ARGENT |
| III-304 | René Kuhlmann | Postverkehr Schweiz - Ausland 1862 - 1883 | OR ^{PH} |
| III-305 | Stéphanie Landolt | Le Siège de Paris 1870 - 1871 | OR ^{PH} |
| III-306 | Rolf Leuthard | Postgeschichte Kanton Solothurn - von der alten Eidgenossenschaft bis 1882 | OR |
| III-307 | Diego Roggo | Postgeschichte des Seebezirks (Kt. Freiburg) ab 1. Mai 1803 | OR |
| III-308 | Eric Scherer | Lettres de Pondichéry - A history of postal services in French India | OR ^P |
| III-309 | Marcel Sommerer | Cachets des routes postales Suisses | VERMEIL |
| III-310 | Tony Studerus | Schwyzer Post 1835 - 1841, Zürcher Postregal | OR |
| III-311 | Tony Studerus | Schwyzer Vorphilatelie III | OR |
| III-312 | Daniel Wenger | Courrier de transit | VERMEIL |
| III-313 | Robert Wightman | Die Postgeschichte der Österreichischen Post- und Lloyd-Agenturen auf den Ägäischen Inseln | OR ^{PH} |

Classe 4 / Klasse 4 / Classe 4

Histoire postale (principalement à partir de 1901)

Postgeschichte (ab 1901) / Storia postale (dopo il 1901)

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|---------|---|--|---|
| III-401 | Erich Brenzikofer | Deutschland - Währungsreform 1948 in West und Ost | OR |
| III-402 | Jean-Louis Cordier | Mexican Revolution - Constitutionnalist Local Overprints | OR ^{PH} |
| III-403 | Jean-Louis Cordier | Mail During Selected Events of the Mexican Revolution (1910 - 1917) | OR |
| III-404 | Hermann Ehret | Postgeschichte Arlesheim | ARGENT |
| III-405 | Christian Keller | Alexandrie, antagonisme postal franco-égyptien | VERMEIL |
| III-406 | Bernard Lachat | Empreintes ovales des machines à affranchir de Suisse | OR |
| III-407 | Riccardo Martignoni | La censura postale in Europa durante la prima guerra mondiale | VERMEIL |
| III-408 | Kurt Müller | Briefe, Ganzsachen und Formulare für die Güteravisierung | OR |
| III-409 | Amédée Roueche | Courrier chargé pour le service intérieur (1862 à fin 1991) | VERMEIL |
| III-410 | Markus Sprenger | Französische Kolonien, Besetzungen im WW II | OR |
| III-411 | Robert Wightman | Pro Juventute Briefmarken - Hintergründe und internationale Verwendung bis 1920 | OR |

Classe 5 / Klasse 5 / Classe 5

Entiers postaux

Ganzsachen / Interi postali

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|---------|---|--|---|
| III-501 | Dora Bärtschi | Tübelbriefe | VERMEIL |
| III-502 | Joos Dünki | Ganzsachen Fürstentum Liechtenstein ab 1918 | OR |
| III-503 | Ueli Heiniger | Privatganzsachen Schweiz 1907 - 1930 | OR |

Classe 8 / Klasse 8 / Classe 8

Philatélie thématique

Thematische Sammlungen / Filatelia tematica

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|---------|---|--|---|
| III-801 | Roger Fridez | Rencontre avec le Cheval | VERMEIL |

| | | | |
|---------|----------------------|--|------------------|
| III-802 | Razvan Grigorescu | The American space conquest, an overview of manned flights | VERMEIL |
| III-803 | Arthur Gübeli | Estlands Leuchttürme | ARGENT |
| III-804 | Hannelore Hauenstein | Weihnachten ist... | OR |
| III-805 | Martin Kast | Nur Fliegen ist schöner | ARGENT |
| III-806 | Ernst Schmid | Netzwerk Landwirtschaft | ARGENT |
| III-807 | Hans-Jürg Weber | Break Dance : Wer sind meine Verwandten ? | OR ^{PH} |
| III-808 | Daniel Widmer | La Rose reine des fleurs - Fleur des Reines | ARGENT |

Classe 10 / Klasse 10 / Classe 10

Critères particuliers

Besondere Gesichtspunkte / Punti di vista particolari

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|----------|---|--|---|
| III-1001 | Claude Conrad | Objectif Pôle | ARGENT |
| III-1002 | Florian Domenjoz | Les costumes suisses | ARGENT |
| III-1003 | Emerald | Timbres verts non-dentelés du monde | OR ^{PH} |
| III-1004 | André Vuille | Die Post der Internierten in der Schweiz 1940 - 1946 | VERMEIL |

Classe 11 / Klasse 11 / Classe 11

Philatélie fiscale

Fiskalphilatelie / Filatelia fiscale

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|----------|---|--|---|
| III-1101 | Pierre Jaquenoud | Actes judiciaires - Suisse | VERMEIL |
| III-1102 | Rolf Weggler | Fiskalphilatelie von Fribourg | OR |

Classe 15 / Klasse 15 / Classe 15

Classe ouverte

Offene Klasse / Classe aperta

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione |
|----------|---|--|
| III-1501 | Space Cowboys | Die Schweiz greift nach den Sternen |

Classe 30E / Klasse 30E / Classe 30E

Concours mono-cadre

Ein-Rahmen Wettbewerb / Concorso monoquadro

| N° | Prénom / nom Vorname / Name Cognome / nome | Titre de la présentation Titel des Exponates Titolo della presentazione | Distinction Auszeichnung distinzioni |
|----------|--|---|--|
| III-3001 | Bärenfels | Soldatenmarken 1939 - 1945 | EMERAUDE |
| III-3002 | Urs Bossard | "Glückwünsche – nicht ganz umsonst ..." | EMERAUDE |
| III-3003 | Max Brack | Die Schweiz auf Briefen | SAPHIR |
| III-3004 | Markus Flückiger | Die Fliegerei des Piloten Theodor Borrer im August 1913 | EMERAUDE |
| III-3005 | Markus Flückiger | "Tauben in den Wolken" Ausgabe einer Schweizer-Flugpostmarke | EMERAUDE |
| III-3006 | Odette Hochuli- Sommer | Ostern | EMERAUDE |
| III-3007 | Nicholas Margot | La Police de la Sarre au travers des tribulations d'identité du pays | EMERAUDE |
| III-3008 | Roger Schaub | 3. Basler Flugtage 1913 | RUBIS |
| III-3009 | Paul Tanner | Schweiz 1882 - 1942, Frankaturen 12 Rp und 13 Rp | SAPHIR |

Classe 40 / Klasse 40 / Classe 40

Cartes postales illustrées

Ansichts- und Motivkarten / Cartolina illustrata

| N° | Prénom / nom Vorname / Name Cognome / nome | Titre de la présentation Titel des Exponates Titolo della presentazione | Distinction Auszeichnung distinzioni |
|----------|--|---|--|
| III-4001 | Roger Schaub | Flugveranstaltungen Frankreich 1909 - 1914 | OR |



LES COLLECTIONS EN COMPETITION DEGRE II **SAMMLUNGEN IM WETTBEWERB STUFE II/ LE COLLEZIONI IN** **COMPETIZIONE GRADO II**

Classe 1 / Klasse 1 / Classe 1

Philatélie traditionnelle (principalement jusqu'en 1900)
Traditionelle Philatelie (bis 1900) / Filatelia tradizionale (fino al 1900)

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|--------|---|--|---|
| II-101 | John Bertholet | Classique suisse sur lettres et timbres | ARGENT |
| II-102 | Jacques Dubuis | Suisse 1843 - 1907 | VERMEIL |
| II-103 | Hansruedi Keller | Kreuz und Wertziffer 1882 - 1906 | OR |
| II-104 | Roberto Lopez | 150 ans Helvétia assise - dentelée, 1862 - 1881 | OR ^P |
| II-105 | Roberto Lopez | UPU 25 ^{ème} anniversaire du 02.07.1900 au 01.01.1901 | OR |
| II-106 | Gebhard Scherrer | Mehrfachfrankaturen Schweiz | OR ^P |
| II-107 | Jean-François Sotty | Collection Rocio - Pérou classique 1857 - 1873 | OR ^P |

Classe 2 / Klasse 2 / Classe 2

Philatélie traditionnelle (principalement à partir de 1901)
Traditionelle Philatelie (ab 1901) / Filatelia tradizionale (dopo il 1901)

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|--------|---|--|---|
| II-201 | Bruno Feusi | Rollenmarken - Zifferzeichnung CH | VERMEIL |
| II-202 | Andreas Gamber | Schweiz 1909 - 1945 | ARGENT |
| II-203 | Laurent Gerber | Les cachets nains groupe 138 - 139 - 140 | VERMEIL |
| II-204 | Reinhold Huber | Sonderausgaben der Schweiz 1919 - 1945 | OR ^P |
| II-205 | Pierre Jaquenoud | Jubilé de l'Union postale universelle en 1924 - Suisse | OR ^P |
| II-206 | Werner Klausner | Pro Patria und Bundesfeiermarken und Karten ab 1936 | ARGENT |
| II-207 | Gerhard Kraner | Die Sondermarken und Sonderpostkarten der Bundesrepublik Deutschland von 1949 - 1953 | VERMEIL |
| II-208 | Paul Tanner | Walter Tell, Sohn des Wilhelm Tell | VERMEIL |
| II-209 | Jörg Winter | Bundesfeiermarken mit Abarten | VERMEIL |
| II-210 | Jörg Winter | Pro Juventute mit Abarten | VERMEIL |

Classe 3 / Klasse 3 / Classe 3

Histoire postale (principalement jusqu'en 1900) Postgeschichte (bis 1900) / Storia postale (fino al 1900)

| N° | Prénom / nom Vorname / Name Cognome / nome | Titre de la présentation Titel des Exponates Titolo della presentazione | Distinction Auszeichnung distinzioni |
|--------|--|---|--|
| II-301 | François Bernath | Das Ende der alten Eidgenossenschaft (aus feldpost- und militärgeschichtlicher Sicht) | OR ^{PH} |
| II-302 | Fredy Brauchli | Abstempelungen auf Rayon-Marken | OR ^P |
| II-303 | Rudolf Jenny | Die Briefpost im Kanton Glarus 1832 - 1848 | OR |
| II-304 | André Kairis | Belgique - Cachets à barres et cachets à points | OR |
| II-305 | Werner Kradolfer | Die Stempel der ehemaligen Gemeinden der ersten Eingemeindung in die Stadt Zürich | OR |
| II-306 | Bernard Lachat | Groupe 104 des oblitérations suisses | OR ^P |
| II-308 | Lukas Reist | Die Inlandposttaxen des Tarifes 01.09.1871 - 31.08.1876 | OR ^P |
| II-309 | Diego Roggo | Postgeschichte des Sensebezirks (Kt. Freiburg) | OR |
| II-310 | Hansueli Wegmann | Das Postwesen am Fusse des Ütliberges links von See und Limmat bis ca. 1900 | OR ^P |

Classe 4 / Klasse 4 / Classe 4

Histoire postale (principalement à partir de 1901) Postgeschichte (ab 1901) / Storia postale (dopo il 1901)

| N° | Prénom / nom Vorname / Name Cognome / nome | Titre de la présentation Titel des Exponates Titolo della presentazione | Distinction Auszeichnung distinzioni |
|--------|--|---|--|
| II-401 | Guido Caldelari | Les tarifs postaux suisses | VERMEIL |
| II-402 | Franz-Josef Felder | Deutsches Reich : Inflation in der Zeit von 1918 - 1923 | ARGENT |
| II-403 | Christian Keller | La poste d'hôtels en Egypte | VERMEIL |
| II-404 | Peter Meier | Retour - Zurück - Ritorno | OR |
| II-405 | Andreas Morgenthaler | Dauermarken Landschaftsbilder CH 1934 - 1948 | OR |

Classe 5 / Klasse 5 / Classe 5

Entiers postaux Ganzsachen / Interi postali

| N° | Prénom / nom Vorname / Name Cognome / nome | Titre de la présentation Titel des Exponates Titolo della presentazione | Distinction Auszeichnung distinzioni |
|--------|--|---|--|
| II-501 | Paul Wüthrich | Postkarten Schweiz mit Zusatzfrankaturen | VERMEIL |

Classe 6 / Klasse 6 / Classe 6

Aérophilatélie

Aerophilatelie / Aerofilatelia

| N° | Prénom / nom Vorname / Name Cognome / nome | Titre de la présentation Titel des Exponates Titolo della presentazione | Distinction Auszeichnung distinzioni |
|--------|--|---|--|
| II-601 | Peter Fink | Aerogramme Story | VERMEIL |

Classe 7 / Klasse 7 / Classe 7

Astrophilatélie

Astrophilatelia / Astrofilatelia

| N° | Prénom / nom Vorname / Name Cognome / nome | Titre de la présentation Titel des Exponates Titolo della presentazione | Distinction Auszeichnung distinzioni |
|--------|--|---|--|
| II-701 | Space Cowboys | Bemannte Raumfahrt von Beginn der Space Shuttle Ära ... | VERMEIL |
| II-702 | Space Cowboys | Weltraum Stationen | VERMEIL |

Classe 8 / Klasse 8 / Classe 8

Philatélie thématique

Thematische Sammlungen / Filatelia tematica

| N° | Prénom / nom Vorname / Name Cognome / nome | Titre de la présentation Titel des Exponates Titolo della presentazione | Distinction Auszeichnung distinzioni |
|--------|--|---|--|
| II-801 | Kurt Aebi | Farbige Meisterwerke der Natur / Schmetterlinge | VERMEIL |
| II-802 | Urs Beck | Greifvögel, Eulenvögel und Falkenartige | OR |
| II-803 | Mostefa Bouzegaou | Le facteur, ce messenger de tous les temps | VERMEIL ^P |
| II-804 | Pedro Braz | Mémoire d'éléphant | VERMEIL |
| II-805 | Eva-Maria Erne | Nikolaus Kopernikus | VERMEIL |
| II-806 | Razvan Grigorescu | Le grand saut | VERMEIL |
| II-807 | Kurt Müller | Mit dem Zug in den Orient | OR |
| II-808 | Jean-Marc Seydoux | Notre père le Soleil | OR ^{PH} |
| II-809 | Rolf Wilden | Pflanzen mit besonderen Wirkstoffen | ARGENT |

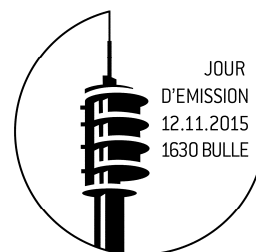
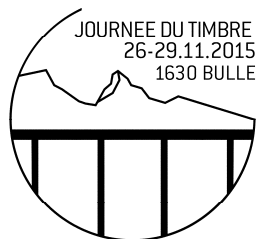
Classe 12 / Klasse 12 / Classe 12

Littérature philatélique

Philatelistische Literatur / Letteratura filatelica

| N° | Prénom / nom Vorname / Name Cognome / nome | Titre de la présentation Titel des Exponates Titolo della presentazione | Distinction Auszeichnung distinzioni |
|---------|--|---|--|
| II-1201 | Felix Winterstein | "Röstigraben" | VERMEIL |
| II-1202 | Marino Ferri | Schweizer Briefmarken erzählen | VERMEIL |

Les souvenirs philatéliques de l'exposition



Timbr@phil'15
 Bulle 26-29.11.2015
 Journée du timbre
 Tag der Briefmarke
 Giornata del francobollo

12.11.15

CH - 1763
 Granges-Paccot

2003459

0.85

B
 STANDARD



LAPOSTE

RAPPORT DU JURY DE LA JEUNESSE

Le fait que l'exposition Timbr@phil'15 n'ait pas été organisée seulement avec engagement, enthousiasme et beaucoup de ténacité, mais aussi avec beaucoup de circonspection et de compétence était visible dès le début. Le jury de la jeunesse remercie chaleureusement le comité organisateur, tous les participants et avant tout le Club philatélique de Bulle et leur adresse ses félicitations pour la belle exposition.

Le jury s'est réuni le jeudi 26 novembre 2015 à 11.00 h. sous la direction du président Claude Montandon pour sa première séance et a commencé son travail immédiatement.

Le niveau des travaux présentés était varié, mais aussi très bon. Nous ne pouvons qu'estimer les heures utilisées par les jeunes collectionneuses et collectionneurs sous la surveillance attentive de leurs monitrices et moniteurs pour présenter les timbres et pièces philatéliques sur les pages d'album.

Nous avons évalué 16 collections, 6 en degré III et 10 en degré II. Nous félicitons toutes les participantes et tous les participants pour leur collection et nous nous réjouissons de pouvoir les contempler améliorées lors de l'une des prochaines manifestations. Nous adressons nos remerciements aux monitrices et moniteurs ainsi qu'aux parents qui soutiennent et encouragent leurs protégés, aux généreux donateurs des prix de l'exposition ainsi qu'au Fonds pour le développement de la philatélie. Nous avons attribué les médailles suivantes:

5 x Grand Vermeil 8 x Vermeil 3 x Grand Argent

Au total 6 exposants se sont qualifiés pour la participation à une exposition de degré II, ainsi que 10 pour la participation à une exposition de degré I. Grâce à la générosité de nombreux donateurs, plusieurs exposants sont repartis avec de beaux prix.

Le jury remercie les exposants de toutes les classes pour leur participation à cette exposition. Nous souhaitons à ces collectionneurs et collectionneuses beaucoup de succès pour l'avenir et toujours autant de plaisir à collectionner.

JURYBERICHT DER JUGEND

Dass die Timbr@phil'15 in Bulle nicht nur mit Einsatz, Begeisterung und viel Herzblut organisiert wurde, sondern auch mit grosser Umsicht und Kompetenz, wurde vom ersten Moment an spürbar. Die Jugendjury dankt dem OK, allen Beteiligten und vor allem dem Club philatélique de Bulle ganz herzlich und gratuliert zur tollen Ausstellung.

Die Jury traf sich am Freitag, 26. November 2015, um 11.00 Uhr unter der Leitung des Präsidenten Claude Montandon zur ersten Sitzung und nahm unverzüglich die Arbeit auf.

Das Niveau der gezeigten Arbeiten ist unterschiedlich vereinzelt aber auch sehr gut. Wie viele Stunden von den jungen Sammlerinnen und Sammlern unter der wachsamen Aufsicht ihrer Leiterinnen und Leiter aufgewendet wurde, um die Marken und Belege auf den Albumblättern zu präsentieren, können wir nur erahnen.

Insgesamt durften wir 16 Exponate, 6 in der Stufe III und 10 in der Stufe II bewerten. Wir gratulieren allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern zu ihren Exponaten und freuen uns, diese weiterbearbeitet, an einer der nächsten Veranstaltungen wieder betrachten zu dürfen. Einen herzlichen Dank entbieten wir den Jugendleiterinnen und Leitern sowie den Eltern, welche ihre Schützlinge immer wieder unterstützen und fördern, den grosszügigen Spendern der Ausstellungspreise sowie der Stiftung zur Förderung der Philatelie. Wir dürften folgende Medaillen verteilen:

5 x Grossvermeil 8 x Vermeil 3 x Grosssilber

Damit haben sich 6 Aussteller für die Teilnahme an einer Briefmarkenausstellung der Stufe II sowie 10 Aussteller für die Teilnahme an einer Ausstellung der Stufe I qualifiziert. Dank der Grosszügigkeit vieler Spender konnten mehrere Exponate mit Preisen ausgezeichnet werden.

Die Jury dankt den Ausstellern aller Klassen für ihre Beteiligung an dieser Ausstellung. Den Sammlerinnen und Sammlern wünschen wir weiterhin viel Erfolg und Ideen für die Weitergestaltung der Exponate.

Bulle, le 28 novembre 2015

LES COLLECTIONS EN COMPETITION DEGRE III **SAMMLUNGEN IM WETTBEWERB STUFE III/ LE COLLEZIONI IN** **COMPETIZIONE GRADO III**

Classe 21 / Klasse 21 / Classe 21

Philatélie de la jeunesse
Jugendphilatelie / Filatelia Giovani

Thématique / Thematisch / tematica

Classe d'âge K / Alterskategorie K / classe d'età K

(année de naissance jusqu'en 2003 / Jahrgänge bis 2003 / anno di nascita fino 2003)

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|-----------|--|---|--|
| III-2101 | Kaspar Meier (2003) | Dinosaurier | VERMEIL |
| III-2102 | Anja Preisig (2005) | Von Viola bis Beethoven | VERMEIL |
| III-2103 | Mario Schnyder (2003) | Die grössten lebenden Landtiern | VERMEIL |
| III-2104 | Tiago Fernandes (2003) | Mein "Natur - Zoo" | GRAND-VERMEIL |

Classe d'âge A / Alterskategorie A / classe d'età A

(année de naissance 2002/2001/2000 / Jahrgänge 2002/2001/2000 / anno di nascita 2002/2001/2000)

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|-----------|--|---|--|
| III-2105 | Robin Gyger (2000) | Ich bin Schilla | GRAND-ARGENT |

Traditionnelle / Traditionell / Traditionelle

Classe d'âge B / Alterskategorie B / classe d'età B

(année de naissance 1999/1998/1997 / Jahrgänge 1999/1998/1997 / anno di nascita 1999/1998/1997)

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|-----------|--|---|--|
| III-2106 | Rocco Cavalli (1997) | Costumi tradizionali | GRAND-ARGENT |

LES COLLECTIONS EN COMPETITION DEGRE II SAMMLUNGEN IM WETTBEWERB STUFE II/ LE COLLEZIONI IN COMPETIZIONE GRADO II

Classe 21 / Klasse 21 / Classe 21

Philatélie de la jeunesse

Jugendphilatelie / Filatelia Giovani

Thématique / Thematisch / tematica

Classe d'âge A / Alterskategorie A / classe d'età A

(année de naissance 2002/2001/2000 / Jahrgänge 2002/2001/2000 / anno di nascita 2002/2001/2000)

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|---------|---|--|---|
| II-2101 | Orsina Kast (2001) | Pirouetten-Künstler | VERMEIL |
| II-2102 | Orsina Kast (2001) | Meine Hörnchenfamilie | VERMEIL |
| II-2103 | Ramon Löwy (2000) | Die Vogelschar | GRAND-VERMEIL |
| II-2104 | Lea Preisig (2002) | Auf leichten Flügeln von Blüte zur Blüte | VERMEIL |
| II-2105 | Thierry Rigling (2000) | Die Bahn bewegt seit dem 19. Jahrhundert | GRAND-VERMEIL |
| II-2106 | Natascha Spiess (2001) | Raubkatzen | VERMEIL |

Classe d'âge B / Alterskategorie B / classe d'età B

(année de naissance 1999/1998/1997 / Jahrgänge 1999/1998/1997 / anno di nascita 1999/1998/1997)

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|---------|---|--|---|
| II-2107 | Patrice Kast (1999) | Mein Name ist Bond - James Bond | GRAND-ARGENT |
| II-2108 | Jan Preisig (1999) | Ins Tor muss er ! - Der Ball | VERMEIL |

Traditionnelle / Traditionell / Traditionelle

Classe d'âge A / Alterskategorie A / classe d'età A

(année de naissance 2002/2001/2000 / Jahrgänge 2002/2001/2000 / anno di nascita 2002/2001/2000)

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|---------|---|--|---|
| II-2109 | Noé Werner (2001) | I Castelli d'Italia | GRAND-VERMEIL |

Classe d'âge C / Alterskategorie C / classe d'età C

(année de naissance 1996/1995/1994 / Jahrgänge 1996/1995/1994 / anno di nascita 1996/1995/1994)

| N° | Prénom / nom <i>Vorname / Name</i> Cognome / nome | Titre de la présentation <i>Titel des Exponates</i> Titolo della presentazione | Distinction <i>Auszeichnung</i> distinzioni |
|---------|---|--|---|
| II-2110 | David Borer (1995) | Sujets de l'histoire postale et monuments historiques | GRAND-VERMEIL |